

BUNUL ECONOM

REVISTĂ PENTRU AGRICULTURĂ, INDUSTRIE ŞI COMERCIU

ORGAN AL: „Reuniunii Economice din Orăştie“ şi „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiului“.

ABONAMENTE:
Pe an 4 coroane (2 fl.); jumătate an 2 cor. (1 fl.)
Pentru România 15 lei pe an.
C.T.U.L. CASEI DE PASTRARE POSTALE Nr. 10025.

APARE:

În fiecare Duminică.

INSERTIUNI:
se scotesc după vază, cu preţuri moderate.
Abonamentele se plătesc înainte.
C.T.U.L. CASEI DE PASTRARE POSTALE Nr. 10025.

Isvoare de venit.

iv.

În numerii trecuţi ai foii noastre am arătat însemnătatea cea mare ce o au venitele laterale, pentru sătenii noştri şi ca spusele noastre să fie şi mai bine înţelese, ne-am oprit şi în special asupra alor trei isvoare de venit. Tot aşa am putea face oprindune de pildă şi la: negoţul cu legume, cu ouă, cu unelte de lemn: furci, greble şi altele. Nu o facem însă, din pricina, că nădejduim că sătenii noştri ne-au priceput pe deplin, ce voim şi cum voim să-î sfătuim. Şi apoi dacă sătenii noştri au lipsă de vre-un sfat cu privire la isvoarele de venit, pe care voiesc să le folosească în satele lor, noi cu drag le dăm învăţăturile trebuincioase.

Acum vă spunem, că aceste isvoare de câştig numai atunci le putem folosi mai cu bun sfârşit şi numai atunci le simţim mai binefăcător darurile, ce ni-le îmbie, când vom şti să valorisăm (să câştigăm

preţurile cinstite) munca noastră. Unul câte unul, răsleşti şi fără înţelegere, abia vom putea ajunge la ceva. De aceea sfatul şi îndemnul nostru este, ca înainte

de a începe, să vă gândiţi, anume pentru scopul acesta. Înţelegem adecă faptul, că sătenii noştri, pentru folosirea isvoarelor de venit, să-şi alcătuiască *tovărăşii de producţiune şi valorisare*.

Fruntaşii satelor să-şi ţină de datoriţă şi să tâlmăcească poporului însemnătatea şi modul tovărăşiiilor de producţiune şi valorisare. Şi asta o pot face cu atât mai uşor cu cât în timpul din urmă s'a scris mult prin gazetele noastre, despre astfel de tovărăşii.

Cât privesc apoi amănuntele de înfiinţare a tovărăşiiilor, cu drag dăm sfatul nostru tuturor, celor ce ni-l cer.

Să nu se uite că astfel de tovărăşii nu umplu numai un gol economic.

Tovărăşiiile săteşti pot fi un minunat centru de cultură, viaţă socială şi luminare a poporului.

Căci având tovărăşii, fruntaşii acelorora îndată tre-



Alexandru Sterca-Şuluţiu de Cărpiniş.

de a ne apuca să folosim vre unul sau mai multe din isvoarele de venit amintite mai sus, să ne înţelegem şi să ne bue să se pună în legături cu alţi fruntaşi, din alte sate şi oraşe. Şi prin astarazele de lumină şi învăţătură străbat

pe nesimțite și încălzesc și îmbogățesc inimile și mințile sătenilor.

Și apoi având tovarășii nime nu ne oprește să avem acolo foi și cărți folositoare, fie acelea și numai economice. Având odată pofta să cetesc cărțile și foile economice, las' că și din acestea învățăm foarte mult, de bună seamă ne va trage inima să cetim și cărți de literatură (povești, nuvele, poezii, teatre, etc.) și de știință.

Când țăranii noștri vor lucra întocmai sfaturilor noastre, vor avea venite și materiale și vor avea și venite și foloase intelectuale: cultură, știință, lumină și binecuvântare.

DIN LUME

Rusia. Din cercurile competente se asigură, că conflictul între Rusia și Iaponia se va aplană pe cale diplomatică în mod pacific.

Anglia. Consilul de ministri a decis, ca casa deputaților să fie dizolvată la începutul lui April 1904.

Spania Republicanii se mișcă mereu. S'a făcut mai multe atentate cu dinamită și demonstrațiuni.

Bulgaria Alegerile pentru Sobranie s'a început. S'au făcut mai multe ciocniri sângeroase între diferitele partide. Se zice, că guvernul spre a abate atențiunea dela afacerile interne, va fi silit să provoace războiul Turciei.

FOIȚĂ

MICHAEL EMINESCU

FĚT-FRUMOS DIN LACRIMĂ

— POVESTE —

(3)

(Urmare).

— Bine-ai venit FĚt-Frumos, zise ia cu ochii limpezi și pe jumătate închiși — cât e de mult de când te-am visat. Pe când degetele mele torceau un fir gândurile mele torceau un vis, un vis frumos, în care eu mă iubiam cu tine; FĚt-Frumos din fuior de argint torceam și eram să-ți Țes o haină urzită în descănțece, bătută în fericiere; s'o porți... să te iubești cu mine. Din tortul meu Ți-ai face o haină, din zilele mele o vieață plină de dezmiardări.

Astfel cum privia umilită la el, fusul îi scăpă din mână, și furca căzù alături cu ia. Ia să sculă — și ca rușinată de cele-ce zisesse, mâinile ei spânzurau în jos, ca la un copil vinovat, și ochii ei cei mari se plecară. — El se apropia de ia, c'o mână îi cuprinse

Noul cabinet din Italia. În urma dimisiei lui Zanardelli, care s'a retras din cauză de boală, regele va primi azi pe Giolitti și probabil că îl va și însărcina cu formarea noului cabinet.

Constantinopol. La Ueskueb s'a descoperit o conjurație militară contra consulului rusesc Belajew. Șease batalioane au fost trimise la Ueskueb.

Rusia și Franța. Ministrul de externe al Rusiei, contele Lambsdorff, se află la Paris. »Köln. Zeitung« primește știrea, că la întrevăderea celor doi ministri va avea loc un schimb de vederi în privința afacerilor din Balcani și a înțelegerii încheiate între Austro-Ungaria și Rusia. Afară de aceasta ei vor discuta asupra intențiunilor și proiectelor Rusiei relative la Extremul Orient.

Salonio. Contra trenului, care venea dela Ueskueb, s'a făcut la Mitrovița un atentat cu dinamită. Explosia n'a făcut stricăciuni decât la șine. Trenul a rămas neatins.

Sofia, 20 Octomvrie. Campania electorală a ținut mare încordare spiritele în Bulgaria. Unde opoziția se simțea mai tare, acolo s'a întâmplat conflictele cele mai grave. La Stara-Zagora a fost un conflict sângeros între țancoviști și stambuloviști. A fost rănit, printre alții și ministrul-președinte Danew, ear' doi țancoviști au fost uciși. Poporul a fost îngrozit în fața alegerilor, căci agitatorii și agenții electorali au răspândit faima, că în ziua alegerilor are să izbucnească războiul civil.

mijlocul, ear' cu ceialaltă îi dezmiardă încet fruntea și părul, și-i șopti: »Ce frumoasă ești tu, ce dragă-mi ești! A cui ești tu, fata mea?«

— A mamei pădurilor — răspunse ia suspinând — mă vei iubi tu acuma, când știi a cui sunt? Ia încunjură cu amândouă brațele ei goale grumazul lui, și se uită lung la el, în ochii lui.

— Ce-mi pasă a cui ești — zise el — destul că te iubesc.

— Dacă mă iubești, să fugim atuncia — zise ia lipindu-se mai tare de peptul lui — dacă te-ar găsi mama, ia te-ar omori, și dac'ai muri tu, eu ași nebuni, ori ași muri și eu.

— N'aibi frică, zise el zimbînd și desfăcându-se din brațele ei. — Unde-i mamă-ta?

— De când a venit se zbuciumă în pîua în care-ai încuiat-o tu, și roade cu colții la lanțurile, ce-o închid.

— Ce-mi pasă, zise el răpezindu-se să vadă unde-i.

— FĚt-Frumos, — zise fata — și două lacrimi mari străluciră în ochii ei — nu te

„Biblioteca „Bunul Econom“.

Au eșit de sub tipar până acum broșurele:

1. Nutrețurile ierboase, cositurile (fânețele), prepararea fânului și pășunile.
2. Economia porcilor, oilor și caprelor.
3. Sămânța plantelor agricole și sămânatul lor.
4. Îngrijirea plantelor agricole în cursul vegetațiunii și recolta cerealelor.
5. Creșterea, nutrirea și îngrijirea animalelor domestice (Zootechnia generală).
6. Cunoașterea pământurilor agricole (Agrologia).
7. Agricultură generală (Lucrarea pământului. Plugul, grapa, tăvălugul și alte instrumente de mărșit pământul).
8. Îngrășămintele (gunoarea pământurilor) și Irigațiunile (udarea pământurilor).
- 9—10. Prăsierea paserilor de casă (gălițe, hoare). Găinile, curcile, găinușele (biblicele), găștele, rațele, porumbii (porumbeii).
11. Cultura cerealelor. (Grâul, secara, orzul, ovșul, meiul, hrișca, cucuruzul (porumbul).
12. Cartoful, napul (sfecla), inul, cânepa, rapața, fasolea, linteaz mazărea, și cultura lor.
13. Economia cailor, vitelor mari cornute și bivolor.

Prețul unei broșuri este 30 fileri (pentru România 50 bani).

Se pot comanda la administrația »Bunul Econom«, la librăria W. Kraft în Sibiu, la librăria Petru Simion în Arad și la librăria Archidieceșană în Sibiu.

Revânzătorilor se dă rabat potrivit.

duce încă. Să te învăț eu ce să facem, ca să învingi tu pe mama. Vezi tu buțile aceste două? Una-i cu apă, alta cu putere. Să le mutăm una'n locul alteia. Mama, când se luptă cu vrăjmașii ei, strigă când obosește: »Stăi, să mai bem câte-o leacă de apă!« Apoi ia bea putere în vreme ce dușmanul ei numai apă. De-aceea noi le mutăm din loc, ia nu va ști și va bea numai apă în vremea luptei cu tine. — Precum au zis, așa au și făcut.

El se repezi după casă. »Ce faci babă?« strigă el.

Baba de venin se smulse odată din pîua'n sus și rupse lanțurile, lungindu-se slabă și mare până'n nori.

— Al bine că mi-ai venit FĚt-Frumos — zise ia făcându-se ear' scurtă — ia acum hai la luptă, acū om vedea cine-i mai tare.

— Hai! — zise FĚt-Frumos.

Baba îl apucă de mijloc, se lungi repezindu-se cu el până în nori, apoi îl izbîi de pământ și-l băgă în țărînă până în glezne.

(Va urma).

PENTRU ECONOMI

Saltelele (strujacele) rustice.

Foarte mulți sunt nemulțumiți cu saltelele de pae de grâu, care sunt bătoase și tari; însă mai prielnice sunt acelea făcute din foi, alese mai subțiri, dela stiulețele porumbului, acestea sunt mai moi și au un miros foarte sănătos.

Toamna, când se curăță sau când se începe la desfăcutul cucuruzului se alege foile cele mai fine și se pun în saci separați, apoi când se adună îndeajuns se umplu saltelele; această operațiune este necesară a se face în toți anii, odată cu noua recoltă a porumbului, fiind foarte igienice pentru oricine. De multe-ori, aceste foi nu numai că nu se strînge spre a le da hrană vitelor, dar' foarte adesea se lapădă, pe câmp. De aci încă o pagubă agriculturului nepăsător.

Medicul casei.

Bube în gură și buze.

Unge bubele cu lapte de var sau amestec de miere, oțet și peatră acră, ori borax.

Buhăiala (umflarea) obrazului.

Se face caldura și se dă hrană și loquintă bună; beuturi acre, vin; să se mănânce fructe acre, legume verzi, ridichi, hrean, ceapă; frecări cu oțet aromatic.

Contra mustășilor la femei.

Mulțime de femei brave le cresc mustăși, cari nu pot fi îndepărtate cu nici un fel de depilator. În aceste cazuri, neputând îndepărta mustășile, le vom decolora ca să devie invisibile. Pentru aceea le vom unge ușor în fiecare sară cu o pensulă muiată în apă oxigenată. În timp de 5-6 zile, mus-

Alexandru Sterea-Șulțiu de Cărpiniș.

(Vezi portretul).

A fost primul metropolit de Alba-Iulia și Făgăraș al Românilor din Transilvania și Ungaria, uniți cu biserica Romei, n. 15 Febr. 1794 în Abrud dintr-o familie cu prerogative nobiliare, mari proprietari de mine de aur. A studiat în Abrud, Alba-Iulia și Blaj, unde s'a pregătit pentru preoție în seminarul diecesan. Căsătorindu-se 8 Nov. 1814 cu Ana Aron de Bistra (Bstray), fû aplicat mai întâiu în calitate de capelan în Bistra, unde perzându-și 18 Febr. 1818 soția, rămase veduv. În 6 Dec. 1814 fû hirotonit paroch, apoi înaintat la rangul de protopop tot acolo, ear' 1836 de vicar foraneu al Silvaniei și paroch al Șimleului. În sinodul electoral din 30 Sept. 1850 fû candidat la scaunul episcopesc al Făgărașului în locul prim cu 95 voturi. În 18 Nov. 1850 numit, în 17 Febr. 1851 preconisat și în 22 Iulie 1851 consacrat episcop în Oradea-mare, ear' în Sept. acelaș an și-a ocupat scaunul în Blaj fără instalare oficială.

tășile se decolorează și în cazul când mustășile își recapătă culoarea lor neagră, reincepem din nou această operație.

Anecdote din viața medicală.

Doctorie amară.

— Să știi, că numai prima lingură e rea. Pe urmă te vei deprinde, a doua nu o să mai fie amară...

— N'ași putea, d-le doctor, să încep cu a doua lingură?

Advocatul poporului.

Pentru adeverințe extrase în cauze de căsătorie, botez și moarte, dacă se refer la timpul dela 1895 incoace, este a se adresa conducătorului matricular, pentru care să plătește 1 cor. Dacă e de lipsă cercetarea matriculelor de mai mulți ani, atunci pentru fiecare an se plătește deosebit 25 cruceri.

Pe extrasul matrimonial este a se lipi, pe fiecare coală, timbru de 1 cor.

În afaceri de miliție, extrasul se eliberează gratuit, dar' acesta pentru alte scopuri nu se poate folosi.

Pentru femei.

Supă de ceapă.

Se curăță cepele, se taie felii, fără capete și coade; se topește o bucată de unt în tîngire, se aruncă capete într'insul și se rumenesc puțin, se pune apă câtă trebuie pentru supă, sare și piper, se ferbe 15 minute; se varsă apoi bulionul (supa) peste felii de jmbă și se dă la masă.

Compot de persece.

Se aleg persece cu miezul roșu, se curăță, se taie în două și se pun în apă rece se stea câteva minute, apoi se pun în apă ferbinte, unde stau până se ridică în fața

Sub acest episcop s'a reactivat metropolia gr.-cat. de Alba-Iulia pe baza protoc. conferinței ținute în Viena la 18 Nov. 1850, la care au luat parte Ioan Scitovski, arhiepiscopul Strigonului și primat al Ungariei; Vasile Erdélyi, episcopul unit al Orăzii-mari; ministrul de interne Al. Bach, ministrul de culte contele Thun, comisarul plenipotențiat al Transilvaniei Eduard Bach și consilierul de secțiune Privitzer. Protocolul acesta, în care se punea în prospect și regularea chestiunii despre completarea scaunelor episcopesci, a fost aprobat de împăratul Fr. Iosif I. în 12 Dec. 1850, și în urma pertractărilor cu scaunul apostolic a emanat dela papa Piu IX bulla »Ecclesiam Christi« din VI-to kal. Dec. 1853, prin care diecesa Făgărașului se scoate de sub jurisdicțiunea metropolitană și primațială a arhiepiscopului din Strigon, se înalță la demnitatea de arhiepiscopie și metropolie cu titlul de A.-Iulia, și i-se supun ca sufragane, pe lângă vechea diecesă gr.-cat. română a Orăzii-mari, și cele nouă, atunci înființate, dela Gherla și Lugos. Prin reactivarea metro-

apei, atunci se pun ear' în apă rece. După aceasta se iau atâtea persece cât și zahăr, se curăță zahărul, se lasă să se stîmperie și se toarnă peste persece. După 24 ore se leagă zahărul și după alte 24 se mai leagă ca de șerbet, se pun persecele într'insul, se lasă să ia un clocot, și după-ce se răcește, se toarnă în sticle.

Morcovi.

Morcovii se gătesc în două feluri: cu carne sau cu garnitură. În amândouă casurile morcovii se curăță bine și se taie felii subțirele, apoi se ferb în supă și se dau pe o rumeneală ușoară cu pētrânel. Garnitura lor e de chestele sau de felii de franselă muiată în lapte și prăjită în unt.

CALENDAR ECONOMIC.

Ce să facem în Noembrie?

La câmp, dacă timpul este favorabil, putem continua cu sămănatul cerealelor de toamnă. Aratul locurilor pentru sămănatul de primăvară se face negreșit înainte de a îngheța de tot pământul. Cănepa se scoate din topitoare, se usucă și se bate. Se termină cu recoltatul napilor de nutreț.

Fēnațele se gunoesc acum cu gunoiu de vite (bălegar). Pentru fēnațe măestrite (artificiale) se fac lucrările pregătitoare ale pământului.

În vie scoatem parii. Făcem tăeturile și curățiturile de toamnă ale viței. În pivnița de vin urmărim cu băgare de samă ferberea vinurilor. Tescutul continuă tot asemenea și a strugurilor roșii dacă mustul a dobândit culoarea destul de închisă.

În grădina de pomi începem cu curățitul pomilor, însă de ramurile uscate și de prisos numai pe timp mai temperat. Tot asemenea urmărim și cu plantatul celor tineri.

În stupină aducem stupii în cuartirul de iarnă. Stupilor ușori li-se va da hrană. Urdușurile se vor ținea cât se poate de mici.

poliei episcopul Ș. deveni arhiepiscop și metropolit, și în această calitate fû instalat cu mare solemnitate în Blaj la 28 Oct. 1855 prin pronunțatul apost. din Viena, cardinalul Viale Pre à. La 1854 capitulul din Blaj se ridică la demnitatea de capitul metropolitan. Ș. lucra mult pentru a ridica vaza metropoliei sale. El exoperă la 1863 pentru clerul archidiecesei sale subsidiul erarial anual de 18.000 fl. v. a. Sub dînsul se cumpără domeniul basiltan dela Bucerdea grănoasă. Prin litere fundamentale din 23 Apr. 1861 domeniul seu d'n Șpring și toată averea s', din care mai tâziu s'au cumpărat și domeniile dela Cenade, Vidraseu și Someș-Odorheiu, le lăsă ca fundațiune pentru vedușele preoților, pentru studenți și alte scopuri culturale, eventual pentru înființarea unei universități române. A lucrat și luptat pentru drepturile polit. ale Românilor. A scris mai multe opere, până azi inedite. † 7 Sept. 1867 în Blaj. (Cf. G. Barițiu, Părți alese din Istoria Trans., vol. II. și III. și Memoriile lui Ios. St.-Șulțiu)

(Dr. A. B.)

NOUȚĂȚI

Excelența Sa Metropolitul — la Poarta turnului. Fiind în anii anteriori frecări în parochia noastră din suburbiul Poarta turnului, ear' acum restabilindu-se pacea și alegând paroch cu buna înțelegere și cu vot unanim pe diaconul Iosif Enescu, Excelența Sa, la dorința ferbinte a credincioșilor noștri de a-l hirotoni întru preot în mijlocul lor pe alesul bisericii, a satisfăcut acestei dorințe.

Duminica trecută cătră orele 9 a. m. toți credincioșii noștri în frunte cu preoțimea împreună liturgisitoare și anume: părintele archimandrit și vicar Dr. Ilarion Pușcariu, protosincelul Dr. Eusebiu Roșca, ieromonahul Dr. Miron Cristea, protopresbiterii Ioan Papiu și Mateiu Voileanu, diaconii Dem. Câmpian și Iosif Enescu, împreună cu corul seminarioal, au eșit până la poarta bisericii, care era îmbrăcată în verdeață, ear' de-asupra purta inscripția „*Bine ați venit!*”, spre întimpinarea I. P. S. Sale.

La orele 9 sosește Excelența Sa, sărută sfânta evanghelie și între sunetele clopotelor și al melodiioaselor noastre cântări intră în biserică, binecuvântând în dreapta și stânga pe credincioșii, cari cu sete așteptau pe Capul iubit al bisericii noastre în mijlocul lor.

Cu pompa și sublimitatea proprie ritului nostru, Excelența Sa, ajutat de vocea sonoră și puternică, săvârșește sfânta liturgie în decursul căreia chirotonește întru presbiter pe diaconul Iosif Enescu, ales paroch la această biserică, întru diacon pe clericul Alexandru Băieșan, ales paroch în Poiana (tract. Alba-Iulia), ear' întru ceteti pe clericii din c. III. I. Beleuță, M. Moldovenescu, R. Roșca, I. Stanciu și G. Tocitu.

După aceea Excelența Sa mâncând din cuvintele ap. Pavel »că dacă dragoste nu am, nimica nu sunt«, într'o vorbire frumoașă de peste trei pătrare de oră vorbește credincioșilor, cari ascultau cu atențiune încordată despre dragoste și bună înțelegere, cari sunt basa la atâtea virtuți frumoase și folositoare, și pe cari cultivându-le ne putem croi o stare și soarte mai bună.

La finea frumoasei vorbiri erup în strigăte de »Să trăiască« la adresa Exc. Sale.

După-ce Excelența Sa a împărțit anafora între credincioși, la orele 12 și jum. s'a întors la reședința Sa lăsând pe credincioșii noștri deplin mângâiați. — T. R.

Regele Carol I. bolnav în urma unei răceli, a fost atins, în ziua de 10 Oct. dimineața, de o violentă gastralgie.

Starea actuală a Măestății Sale este satisfăcătoare, însă reclamă câte va zile de repaos. Dr. Teodori.

Reuniunea de cântări din Săliște. »Secolul« din București, scrie: că reuniunea de cântări din Săliște compusă din 60 flăcăi și fete și-a propus să dea câte-va concerte la R.-Vâlcea, Craiova și București.

Deoarece-ce însă cheltuelile de excursiune s'nt prea mari, reuniunea a cerut primăriilor

din R. Vâlcea, Craiova și București să-i înlesnească șederea în acele orașe procurând coriștilor locuință și masă în mod gratuit.

Primăria din București a acceptat propunerea.

Soldați voluntari. Din Arad s'a scrie: Mercuri s'au prezentat la comanda de întregire a regimentului din Arad 12 tineri români pentru a fi înrolați sub steagul M. Sale.

Banul Croației bolnav. Sâmbătă s'a răspândit vestea în Budapesta, că banul Pejacsevich al Croației ar fi murit. Vestea nu s'a adeverit. Fapt e numai atâta, că contele Pejacsevich a luat din greșală în loc de medicină venin și s'a îmbolnăvit greu.

Intâlnire de împărați. În 4 Noemvrie a. c. se vor întâlni la Wiesbaden împăratul Wilhelm al Germaniei cu Nicolae II. al Rusiei.

Jidovoaică gr-cat. »Nagyvárad« scrie: că în Arad a trecut la religiunea gr-cat. d-șoara Isabella Gaspar (Goldstein), logodnica d'nei Dr. Lengyel János, candidat de avocat. Botezul s'a făcut de cătră protopopul gr-cat. George Telescu din Arad.

Onorațiilor cetitori le atragem atențiunea asupra inseratului de pe pagina ultimă, referitor la cele 3 calendare apărute la institutul tipografic »Ideal« din Hunedoara.

† **Apostol Mărgărit**, fostul inspec or al școalelor române din Macedonia, a murit în vârstă de 67 ani. A fost aprig apărător al intereselor Românilor din Macedonia. Lui Apostol Mărgărit i-se datorește înființarea tuturor școalelor din Macedonia, a liceului din Bitolia, a gimnasiilor din Ianina și Berat etc. A scris un număr mare de broșuri și lucrări pentru Români din Macedonia; toată viața sa a lucrat pentru a crea aceea-ce ne rămâne după dînsul, ca organizație în Macedonia. Moartea lui Apostol Mărgărit este unanim regretată de toți Români. În-mormântarea lui Apostol Mărgărit s'a făcut pe cheltuiala statului Român în Monăstir în Bitolia.

Colonel pedepsit. Grünzveig colonelul reg. 12 de infanterie, care a comandat marșul forțat astă-vară (la 26 Iulie) la Bielek (în Bosnia), cu care prilej au murit de insolație vre-o 30 soldați, a fost pedepsit aspru: i-s'a luat rangul, dreptul de pensie și i-s'au dat 2 ani de temniță.

Necrolog. *Otilia Frățilă n. Vidrighin*, soția învățătorului Moise Frățilă din Rășinari, după lungi și grele suferințe a răposat Duminică (5 Oct. v.) în București, la casa mamei sale, în etate de 29 ani. În-mormântarea i-s'a făcut Marți (7 Oct. v.) în cimiterul Sf. Vineri din București.

Școala română din Canada. P. C. Sa archimandritul Eugenie Ungureanu, preotul co-

loniei române din localitatea Regina în Canada, a intervenit la autoritățile engleze pentru a-i încuviința deschiderea unei școale a coloniei, în care să se învețe limba românească. Nu de mult colonia românească din Regina și-a ridicat o biserică, în care preotul Ungurean slujește în fiecare Duminică și sârbătoare în limba românească.

Convocarea Sinodului din România. M. Sa Regele Carol I. a s-mnat decretul pentru convocarea în sesiune ordinară pentru ziua de 25 Octomvrie n. a Sfântului Sinod.

Oficieri transferați. Monitorul militar c. și reg. vestește următoarele transferări: Sub-locotenent Rudolf Petru dela reg. 12 de inf. a fost transferat la regimentul 2 de artilerie, locotenent Iacob Brândușianu dela reg. Nr. 73, la reg. Nr. 31 de infanterie, locotenent Simion Stefanescu dela reg. Nr. 85 la reg. div. 16 de artilerie.

Mine de cărbuni în Brad. În munții dintre Brad și Hălmagiu s'au descoperit cărbuni de peatră. Direcțiunea liniei ferate Arad-Cianad a hotărât a sprijini exploatarea acestor cărbuni.

Convocare. Despărțământul Făgăraș al Reuniunii învățătorilor din archidieceasa gr-cat. din Alba-Iulia și Făgăraș, își va ținea adunarea de toamnă Duminică în 15 Noemvrie st. n. a. c. în comuna Șebes, la care se invită P. T. membrii și toți binevoitorii școalei.

Mare catastrofă de tren în Manchester. Un tren accelerat a derailat într'un tunel de pe șinele proprii pe altele. Peste puțin timp a intrat un alt tren tot accelerat în tunel și a urmat o ciocnire îngrozitoare. Ambele trenuri s'au făcut bucăți și grămadă de ruine. Călătorii au perit aproape toți.

Coleră. O telegramă din Ierusalim vestește, că între locuitorii de-acolo a izbucnit colera. Pân'aci au fost 8 decese și mai multe îmbolnăviri.

Mărci postale pentru scrisorile nefrancate. Ministrul de comerț r. u. a scos niște mărci pentru scrisorile nefrancate, ori cari nu sunt francate în de-ajuns. Mărcile acestea de 1, 2, 5, 6, 10, 12, 20, 50 fil. și de 1 cor. se vor lipi pe plicurile nefrancate ori insuficient francate și vor trebui plătite de cătră cel-ce primește scrisoarea. Mărcile acestea vor avea culoare verde ca iarba și vor intra în circulație cu ziua de 1 Noemvrie. Aceste mărci nu se vor pune în vânzare, ci se vor întrebuința numai în serviciul intern al postei. Dela 1 Noemvrie așadar factorii postali nu sunt în drept a încasa taxele, decât pentru acele scrisori nefrancate, cari vor avea lipite pe plic amintitele mărci. Dacă nu vor avea asemenea mărci, trebuie refuzată plata, ear plicul să-l trimită în scrisoare nefrancată la ori-care direcție de postă și telegraf.

Domnii abonenți restanțieri sunt rugați a trimite prețul abonamentului

Mai nou.

Contele Tisza Ministru-președinte.

Contele Ștefan Tisza a fost primit în audiență de Maj. Sa, și a fost însărcinat cu formarea cabinetului. Contele Tisza se va prezenta cu un nou program, care și-a exprimat speranța, că programul ce-l va prezenta, va mulțumi atât majoritatea, cât și opoziția. În cas când opoziția totuși ar persista în împotrivirea ei contele Tisza va înțrebuința măsuri mai severe.

A produs surprindere neplăcută în anumite cercuri liberale, că deputații croați s'au prezentat în mod demonstrativ la clubul liberal, când contele Tisza a sosit din Viena. Unele ziare afirmă, că și deputații sași se aflau în tabăra lui Tisza. Toate zările opoziționale vestesc lupta cea mai esacerată contra lui Tisza, mai ales, că modificările lui Tisza nu privesc numai partea introductivă princiăară a programului militar, ci conțin o esențială constrângere a concesiunilor militare, față de cari guvernele Széll și Hederváry făcuseră promisiuni sârbătorești pe temeiul autorizării Coroanei. Kossuthiștii și toate fracțiunile stângerii din cameră zic, că programul lui Tisza nu este decât o acceptare și o sancționare ulterioară a ordinului din Chlopy.

Lista noului cabinet va fi următoarea: Ministru președinte și interne: Contele Tisza. Finanțe: Lukács László. Agricultură: Cont. Eszterházi Mihály. Comerț: Hieronymi Károly. Instrucție: Berzeviczy Albert. Justiție: Ploss Alexandru. Ministru de honvezi: Nyiry Sándor. Ministrul Croației: Cseh Ervin.

Congresul.

Ședința III.

Președintele deschide ședința la orele 10.

Secretarul I. Pinciu cetește procesul verbal al ședinței.

După o mică observație a dlui P. Cosma, Dr. Ilarion Pușcariu, N. Zigre, Elie Trăilă și Dr. Filaret Musta, protocolul se verifică.

Președintele prezintă raportul Delegațiunii.

Comisia verificătoare.

Dr. N. Vecerdea, raportor al comisiei, anunță, că președinte al comisiei a fost ales dl Dr. Trailescu, ear' referent d-sa.

Propune verificarea alegerii dela *Vascsu*, (ales e Roman Ciorogariu) și a celeia dela *Giula*, unde-i ales Dr. N. Oncu, pe motiv, că protestele n'au nici o motivare serioasă. Apoi sunt și defecte de forme. Tot așa și protestul făcut (din *Socodor* și *Macia*) contra alegerii dlui Dr. Oncu, nu conține nimic serios.

Congresul primește propunerea.

Referentul face cunoscut protestul din Peșteaș, cu care prilej se atinge chestia dacă *filia poate alege la un loc cu materia*? Congresul admite aceasta. Propune verificarea lui Ioan Papp. Congresul îl verifică.

Referitor la alegerea din P.igor, unde a fost ales Dr. Ioan Sârb, propune de-asemeni verificarea alesului, de oare-ce protestul nu e serios.

Se primește.

Celelalte casuri le va raporta în altă ședință.

Comisia organizătoare.

N. Zigre face cunoscut, că această comisie s'a constituit sub presidenția P. C. Sale archimandritului Dr. Pușcariu, ear' d-sa referent în cauza raportului general, ear' în chestia înființării episcopilor, dl P. Cosma.

Propune, ca în amintirea deputaților congresuali decedați, congresul să-și exprime condolențe prin sculare.

Se primește.

Se ia act cu plăcere despre îndeplinirea scaunului episcopesc din Arad.

Congresul face aclamațiuni P. S. Sale Episcopului I. I. Papp.

Privitor la chestia *catichisărilor* în școlile militare, congresul să decidă a se face o reprezentare la minister și să ceară ca în noul regulament ce se face la miliție, să se ceară, ca *instrucția religioasă să se facă și în armată în limba maternă.*

Congresul primește unanım propunerea comisiei.

N. Zigre continuând a refera, vine la chestia *convocănelor*. Arată cum în d'ferite casuri autoritățile administrative au intervenit și fără să mai asculte ce zice autoritatea bisericească, — propune ca Măritul Congres să decidă: *așternera unei reprezentățiuni la guvern*, cerând să dea ordin către autoritățile comitatense a nu se îngera în afacerile noastre bisericești și întru executarea vre-unei afaceri privitoare la convocănelor numai atunci să concurgă, când sunt solicitate.

Se primește.

Comisia bisericească.

Ioan Preda face cunoscut, că la constituire comisia a ales president pe Il. Sa Vicarul Mangra ear' referent pe d-sa.

În șirul propunerii ce face privitor la eșirea din situația actuală când cifrele statistice date de oficiile parohiale nu ne prezintă garanția de exactitate, se naște o lungă discuție la care iau parte Episcopul Aradului, P. S. Sa I. I. Papp, care arată cât de puțin serios este raportul consistorului metropolitan; Dr. Elie Cristea, care constată defectuositatea peste tot a rapoartelor statistice.

Protopopul Adam arată ce greu e, aproape cu neputință, chiar, ca preoții datele statistice să le ia din conscripții, și din matricule. Tot așa e greu, ca preoții să supra-veghieze câți necununați sunt ori câți fără confesiune, și peste tot, nu poate fi îndatorat preotul să știe toată mișcarea de felul acesta.

N. Zigre propune a se face o nouă instrucție privitoare la ținerea în evidență conscripției și matriculelor, ca procedându-se mai exact, uniform și după model mai potrivit schimbărilor petrecute, să ajungem la *uniformitate în toată metropolia și să avem date statistice exacte.*

P. Cosma sprigineste propunerea lui Zigre, care după-ce vorbește Dr. T. Barzu, se și pune la vot și întrunește unanimitate.

Ședința IV.

Ședința se deschide la orele 10, după-ce membrii congresului s'au întors dela momentul adormitului în Domnul metropolit Miron.

Președintele prezintă cereri de concediu sosite la adresa sa. Prezintă de asemeni cartea P. C. Sale archimandritului Dr. Ilarion Pușcariu despre vechea mitropolie română. Se dă, spre opinie comisiei organizatoare.

Procesul verbal al ședinței anterioare făcut de Dr. G. Popa se verifică fără vre-o modificări ori obiecțiuni.

Dr. N. Oprean motivează pe larg și cu puternice argumente juridice necesitatea de a se elabora un nou regulament pentru judecarea proceselor disciplinare în sinul bisericeii noastre autonome. Cu actualul regulament în mână dovedește, că pe d'o parte acesta este incomplet, pe de altă parte cuprinde dispozițiuni basate pe principii învechite și perhorecate de justiția modernă. Intre altele scoate în relief dispoziția absurdă, că împrișnatul în tot decursul instrucțiunei nu dă față cu judecătorii sei. Cere, ca *verbalitatea să fie decretată.*

În acest sens propune:

Congresul național-bisericesc invită consistorul metropolitan să elaboreze un nou proiect de regulament privitor la judecarea proceselor disciplinare.

După câteva observări de ale dlor P. Truța și P. Cosma, propunerea se dă comisiei organizatoare.

Comisia școlară.

V. Goldiș face cunoscut, că această comisie s'a constituit sub presiul dlui protosințel Dr. Eusebiu Roșca, ear' referent la ales pe d-sa.

Nainte de a face cunoscut propunerile ce au rezultat din cercetarea raportului consistorului metropolitan și din discuțiile urmate în sinul comisiei, cere voie să-și spună impresiile câștigate.

Impresia generală și cea mai puternică, zise d-sa, este că școlile noastre confesionale sunt mai luate la țintă; dintre toate așezămintele noastre naționale, asupra lor se îngâmădesc norii cei mai grei. Ear' crisa prin care trece școala confesională română numai așa se va putea trece norocos, primejdia numai așa se va înlătura, dacă și *toți* factorii în drept și competenți vor dovedi solitudinea cea mai caldă față de școli și umăr la umăr vor pune pentru apărarea lor, etc.

Revenind la propuneri, cere, ca de obicei, a se considera ca cetit raportul consist. metrop. și a se lua în genere la cunoștință.

Se primește.

Privitor la datele statistice, după discuția largă de eri crede de prisos a mai motiva pe larg, și propune:

În viitor datele statistice să se adune pretutindeni complet, exact și uniform, pe temeiul hotărîrii luate deja în congresul dela 1900.

Vorbește pe larg despre *grădinile de pomi* de pe lângă școală, cari tocmai fiindcă au fost foarte neglijate, propune:

Consistorul metropolitan să insiste pe lângă cele diocesane a se îngriji, ca unde numai se poate, fiecare școală să-și facă asemena grădină.

S'ar da astfel un avânt puternic învățămîntului practic și peste tot, economia națională ar câștiga un puternic mijloc de progresare.

Se primește.

Continuă cu chestia *bibliotecilor școlare* și zice că bibliotecile școlare sunt de-o importanță capitală pentru progresul național, căci a avea școli fără cărți, fără biblioteci, este ca și când ai cere unui grădinar să facă grădina de desfătare pe un vîrf de stîncă. Arată, pe basa raportului constorului

metropolitan, că afacerea e neglijată de tot; de pildă: în archidieceză sunt patru protopopiate unde nu-i o singură bibliotecă școlară.

Face propunere, ca ven. const. metropolitan să insiste pe lângă celelalte consistoare și să urgenteze crearea acestor fil de bibliotecă.

Se primește fără discuție.

O discuție mai lungă se încinge în jurul planului de învățământ.

Comisia propune anume, ca proiectul privitor la planul de învățământ pentru școlile pedagogice, lucrat de o comisie eximisă la 1900 și înaintat Sinodului Episcopesc, să fie prezentat de acest Sinod Congresului, ca să fie dezbătut încă în sesiunea actuală.

Congresul primește propunerea.

V. Goldiș continuă a refera asupra chestiei instrucției populare și în legătură cu decizia 79 din 1900 face propunerea:

Măritul Congres să se adreseze către Ven. Consist. Metropolitan pentru a elabora un regulament în privința examenelor de calificare învățătoarească, cele existente nefiind pe deoparte uniforme, pe de altă parte trebuie unul uniform și ca emanațiune a forului nostru superior bisericesc, de care să țină cont și inspectorii școlari, cari la asemenea examene fac tot felul de mizerii.

Congresul primește propunerea comisiei.

V. Goldiș continuă a refera asupra chestiei catechisărilor, arătând pe larg cum guvernul a cerut a se catechisa ungurește în școlile de stat. Consistorul din Arad a delegat chestia la consist. metropolitan, ear' acum, pentru rezolvarea chestiei, propune:

I. Congresul să declare, ca și pe viitor catechisările să se facă numai românește;

II. Contra tentativelor de până acum să se facă remonstrare la guvern.

Congresul primește unanim și cu mare însuflețire propunerea comisiei.

PENTRU INTREPRINZETORI

Aiud. — Pentru zidirea școlii din Maros-Gombás (preliminar 11.263 cor.), a școlii din Magyar-Sülye (preliminar 11.410 cor.), a școlii din Medves (preliminar 10.798 cor.) sunt a se înainta oferte până la 2 Nov. n. oficiului de arhitectură din Aiud. Vadiu 5%.

Odorheiul-săcuiesc. — Pentru lucru de compactorie sunt a se înainta oferte până la 9 Nov. n. președintelui tribunalului.

Dej. — Pentru exaëndarea unei mari trafi de sare în Magyarlapos sunt a se înainta oferte până la 16 Noemvrie n. direcțiunii financiare din Dej.

Orăștie. — Pentru arendarea »Hotelului Transsilvania» pe 3 ani sunt a se înainta oferte până la 28 Nov. n. la »Brooser Vorschuss-Verein». Arenda anuală 4800 coroane. Vadiu 480 coroane.

POȘTA REDACȚIEI

Dlui Ioan Nechifor în Petrifalău O astfel de carte românească nu există, noi numai descriem plantele cum sunt și cum se cultivă, sau pe unde să afle plantele de medicină.

Dlui A. F. în Benic. Am înștiințat pe cumpărători, că Dvoastră aveți 200—300 m. m. mere și că s'ar putea aduna în comuna Dvoastră 10—15 vagoane. Credem, că în curînd VĂ va cerceta.

ȘTIINȚA COMERCIALE

Tîrgul produselor în Budapesta.

Pe piața internațională de cereale s'a arătat săptămîna trecută o mișcare mai viuă, și prețurile deși nu s'au mai urcat, dar' au rămas neschimbate. Consumătorii adecă au început a se provoca cu bucate în măsură mai mare ca până a i. Cu toate acestea vînzătorii nu sunt prea mulțumiți cu restul căștii. u lui, căci din toate părțile se importează bucate tot mai multe, așa că le e teamă de o nouă scădere a prețului. În America prețurile bucatelor s'au urcat cu 2 centime. Din Italia s'au exportat săptămîna trecută circa 211.000 q. grâu în Europa. Din Rusia 550.000. Importul din România a încetat. La începutul lui Oct. în Sulina și Brăila abia s'au adunat spre exportate 110.000 tone, cari au și fost cumpărate de Italia. Belgia de un timp încoace s'a reținut dela cumpărări. În Franța se așteaptă cu mare nerăbdare publicarea oficială despre așteptarea recoltei, care încă nu s'a făcut, căci apretiarca privaților este foarte deosebită una de alta, grăul se apretiază de către aceștia la 43—51 milioane quartere. De însemnat este, că și acestea ar acoperi trebuințele țerii. În 12 Oct. grăul și făina de grâu ce s'a importat în Europa s'a urcat la 7,800.000 quartere, pe când în anul trecut în aceea zi importul a fost numai de 7,185.000 quartere. — Pe piața de cereale din Bpesta încă s'a arătat săptămîna trecută o mișcare mai viuă. S'a importat grâu circa 250.000 m. m. Prețurile s'au ridicat față de săptămîna trecută cu 10—15 fileri. Grăul de Oct. s'a încheiat cu cor. 758. — Scara nu s'a prea căutat, abia ce s'a cumpărat într'o zi pe seama milîției, circa 15.000 m. m., cu cor. 675. Cea de Oct. s'a încheiat cu cor. 620. — Orzul, în urma apropierii iernii, s'a scumpit. îl cumpără mai ales îngrășătorii de rîmatori. S'a vîndut cu cor. 580. — Ovăzul n'a avut trecere. Cel de Oct. s'a încheiat cu cor. 541. — Cucuruzul s'a căutat foarte mult și s'a urcat în preț. — Făina a avut trecere bună. S'au importat circa 113.786 m. m. Morile au urcat prețurile făinei cu 10—20 fileri.

Cursul pieții din Budapesta

— în 29 Octomvrie n. 1903 —

Table with multiple columns listing prices for various goods like flour, oil, sugar, etc., with units like 'Per 50 kgr.' or 'Per 100 kgr.'

Prețul făinei din 29 Octomvrie n. 1903.

Table showing flour prices per 50 kgr. with columns for different types of flour and their corresponding prices.

Tîrgurile din Ungaria, Transilvania și Banat.

Dela 5—11 Nov. n. 1903.

Table listing trade events in Hungary, Transylvania, and Banat from Nov 5-11, 1903, including dates and locations.

Calendarul vechiu și nou al săptămînei.

Dum. a 21-a d. Ros., gl. 4 sft. 10.

Table mapping old and new days of the week to specific dates and events, such as 'Dum. 19 Pr. Ioil'.

Redactor-responsabil: Aurel P. Barcianu.

ANUNȚ

Pentru grădina de altoi și școala practică economică inițiată de comuna Seliște, se caută un conducător.

Cei-ce doresc a fi angajați să se adreseze până în 15 Nov. a. o. la subsemnata primărie, înaintându-și și documente despre pregătirile teoretice și despre aplicarea de până aci.

Onorarul se va stabili prin înțelegere ulterioară.

Competenții vor indica în ofert și ceea-ce pretind.

Seliște, în 14 Octomvrie 1903.

Primăria comunală.

Nicolae Hențiu m. p., Dumitru Popa m. p., notar., primur.

Sămbătă în 3 Octomvrie n. a. c. s'a deschis

Baia de Vane și Aburi

în Orăștie, Str. faurilor Nr. 8.

Scalde de aburi, pentru doamni se pot lua: Merceurea și Sămbăta d. a. dela 2—8 ore. Dumineca a. m. dela 6—11 ore, d. a. dela 2—6 ore numai cu 50 fil.

Scalde de aburi, pentru dame se pot lua: Marți și Joi d. a. dela 2—8 ore.

Scalde de vane se pot lua în toată ziua dela 6 ore a. m. până la 8 ore sara.

PREȚURI DE SCALDĂ:

1 scaldă de aburi 1 cor., pentru școlari 80 fil., 1 scaldă de vană 80 fil., 12 scalde de aburi în abonament 10 cor. 12 scalde de vane în abonament 8 cor.

Rugându-mă pentru frecuentare cât de deasă, semnez, cu toată stima

**Cruce sau stea
duplă electro-magnetică.**

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea
lui Volta.



Nu e mijloc
secret.

Vindecă și
inviorează
pe lângă
garanție.

Deosebită atențiune e a se da împrejurării, că
acest apatat vindecă boale vechi de 20 ani

Aparatul acesta vindecă și folosește contra durerilor
de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulați-
unii sângelui, anemie, amețeli, fiiuturi de ureche, bătaie de
inimă, sgârçiuiri de inimă, asma, ausul greu, sgârçiuiri de
stomac, lipsa poftei de mâncare, răceală la mâni și la pi-
cioare, reuma, podagră, ischias, udul în pat, influența, in-
somnia, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și mul-
tor altor boale cari la tractare norma'ă a medicului se
vindecă prin electricitate. In cancelaria mea se află ates-
tate incurse din toate părțile lumii, cari pretuesc cu multă-
mire invențiunea mea și ori-cine poate examina aceste ates-
tate. Acel pacient, care în decurs de 45 zile nu se va
vindeca i-se retrimite banii. Unde ori-ce încercare s'a
constatat zadarnică, rog a proba aparatul meu. Atrag
atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu
nu e permis să se confunde cu aparatul „Volta” deoarece-
ce „Ciasul-Volta” atât în Germania cât și în Austro-Un-
garia a fost oficios oprit fiind nefolositor, pe când apa-
ratul meu e în genere cunoscut, apreat și cercetat. Deja
efinătatea crucei mele electro-magnetice o recomandă

(190) indeosebi. 24-

Prețul aparatului mare e 6 coroane
folosibil la morburi cari nu sunt mai vechi de 15 ani.

Prețul aparatului mic e 4 coroane
folosibil la copii și femei de constituție foarte slabă.

Expediție din centru și locul de vânzare pentru
țeară și streinătate e:

MÜLLER ALBERT, Budapesta,

V. strada Vadász 42 G. colțul strada Kálmán.

**Casse de fer și oțel sigure
contra focului și spargerii**

pentru păstrat bani,
registre și documente în toate
mărimile și formele.

Soliditate garantată.

Prețuri eftine.

A se adresa la: Prima fabrică tran-
silvană privilegiată ces. și reg. de
casse de fer și oțel o o o o o

alui

R. ÖSZY

SIBIIU — (NAGYSZEBEN)
Strada Dumbrăvii Nr. 3 — Strada Bruckenthal Nr. 5

(195) Preț curent ilustrat 18-26
se trimite la cerere gratis și franco.

„IDEAL” institut tipografic și librărie
in Hunedoara (Vajda-Hunyad).
Serviciu prompt! — Prețuri ieftine!

La „Pannonia” cafea și restaurațiune
dia Orăștie.
Să află Must de Verseez,
excelent de bun și dulce 1 litr. 36 or.
Un pahar de Bere 8 or.

!!Noroc deosebit la Török!!

De neîntrecut

este norocul, care favorisează colecturile noastre principale.

Deja mai mult de 12 milioane cor. am plătit, în scurt timp, mușterilor nostri.

Singur în cele 5 luni din urmă cele mai mari 3 câștiguri, și anume, marele

premiu de **605.000** cor. pe Nr. 57080

100.000 « « « 74366

90.000 « « « 109780

și afară de acestea încă multe alte câștiguri însemnate.

Având deci loteria aceasta cele mai multe șanse de câștig dintre
toate loteriile din lume, îndemnăm pe fiecare ca dela acesta să-și procure
losurile. — In a 13-a loterie de clasă reg. ung. se vor trage din nou din

110.000 losuri **55.000**

cu câștig în bani. In total se vor sorți în curs de 5 luni enorma sumă de

14 Millionen 459.000 Kronen

in ca. 5 Monaten verlost.

Der grösste Gewinn beträgt im glücklichsten Falle:

1,000.000 Kronen.

Speiell 1 Prämie mit **600.000.** 1 Gewinn à **400.000.**

1 à **200.000,** 2 à **100.000,** 1 à **90.000,** 2 à

80.000, 1 à **70.000,** 2 à **60.000,** 1 à **50.000,**

1 à **40.000,** 5 à **30.000,** 3 à **25.000,** 8 à **20.000,**

8 à **15.000,** 36 à **10.000,** und noch viele andere;

zusammen **55.000** Gewinne und Prämie im Betrage von

Kronen 14,459.000.

Costul losurilor originale de clasa I. este:

pentru o optime (1/8) fl. —75 sau cor. 150 pentru un pătr. (1/4) fl. 150 sau cor. 3—

„ o jumăt. (1/2) „ 3— „ „ 6— „ 1 întreg (1/1) „ 6— „ „ 12—

și se trimite cu ramburs sau în urma trimiterii anticipată a banilor.

= Planurile oficiale se trimite gratis. =

Cererile pentru losuri originale rugăm a le face cu încredere până în

19 Noemvrie a. a. e. la

A. TÖRÖK & Co.

Casă de bancă in Budapesta.

Cel mai mare debitant al Ungariei în loteria de clasă.

Secțiunile loteriei de clasă a colecturei noastre principale sunt:

Centrala: Theresienring 46/a.

2. filială: Museumring 11.

1. filială: Vaitznerring 4.

3. filială: Elisabethring 34.

Scrisoare de comandă: a se tăia. Dlor A. Török & Comp. prim-colector, Budapesta.

Vă rog a-mi trimite.....losuri originale de clasa I. a loteriei de clasă reg. ung. privi-
legiate, dimpreună cu planul oficial. (217) 4-6

Suma de coroane..... { este a se ridica prin ramburs } ce nu convine rugăm a șterge.
 { urmează prin mandat postal. }

Adresa
exactă

.....

Sz. 9059—1903. tkvi.

(219) 1—1

Árverési hirdetés kivonata.

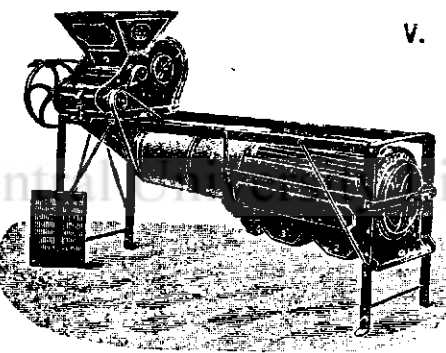
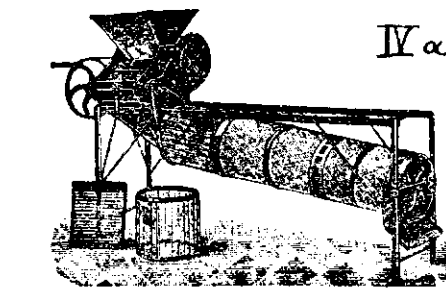
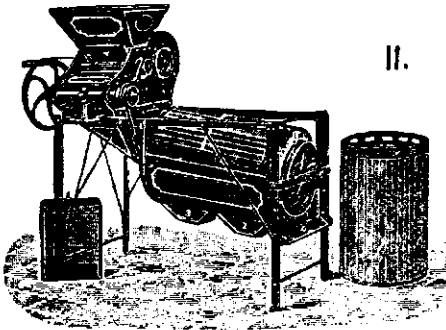
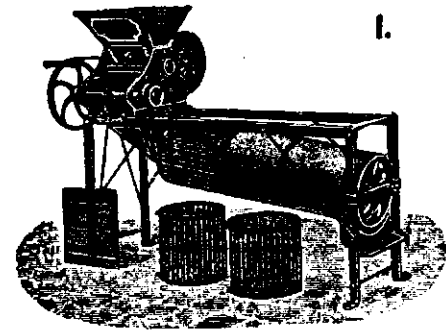
A szászvárosi kir. járásbíró-ág mint te-
lekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Leo-
pold Salamon és tsa végrehajthatónak Mocza
Lina végrehajtást szenvedő elleni 73 korona
20 fillér tőkekövetelés és járuléka iránti vé-
grehajtási ügyében a dévai kir. törvényszék
(az algyógyi kir. járásbíró-ág) területén lévő
Algyógyon fekvő az algyógyi 353 sz. tjkvben
a 9 rend 1802 hrszámra 149 kor., a 10
rend 5600, 5616, 5617 hrszra 92 korona az
u. o. 965 számú tjkvben a 1 rend 1296
hrsámra 66 korona végre az u. o. 966 sz.
tjkvben a 1 rend 1309, 1310 hrszra 404
korona, a 2 rend 1376 hrszra 3 koronában
az 1881. évi LX. t.-cz. 156. §-nak alkalmá-
zával az árverést ezzel megállapított ki-
kiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb
megjelölt ingatlanok az 1903. évi november
hó 24-ik napján délutáni 9 órakor Algyógy
község házánál megtartandó nyilvános árve-
résen a megállapított kikáltási áron aló is
eladatni fognak.

Árverezni szándékoznak tartoznak, az in-
gatlanok becsárának 10%-át készpénzben,
vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jel-
zett árfolyammal számított és az 1881. évi
november hó 1-én 3333 sz. a. kult igazság-
ügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óva-
dékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez
letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170.
§-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál
előleges elhelyezése ől kikáltott szabályzerű
elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíró-ág mint tkvi hatóság.

Kelt Szászvároson, 1903. évi október
hó 15-én.

Dr. Biró, kir. albíró.



Triorul I. întocmit pentru curățirea de grâu
și sêcară sau pentru orz și ovês.

* * *

Triorul II. întocmit pentru curățirea de sâ-
cară și grâu sau orz și ovês și
pentru sortarea grăunțelor în două sau în
trei despărțeminte, alegând și semințele
de burueni în un despărțemint deosebit.

* * *

Triorul IV_a întocmit de a alege ovêsul sau
orzul din grâu, sau ovês din orz
separând totodată și semințele de burueni.

* * *

Triorul V. întocmit pentru grâu și ovês sau
pentru orz și ovês. Grăunțele se
sortează în 4 despărțeminte deosebite și afară
de aceasta mai alege și semințele de burueni.

* * *

Eu liferez aceste triore cu manta de tinichea
(pleu) frezat și țin în depositul meu numai
de acestea. Acestea sporesc la lucru cu 25%
mai mult ca cele cu tinichele numai stozuite.
Triore cu tinichele stozuite cu 5% mai estine.

* * *

**Rog a comanda triorele la timp
mai bine chiar mai de vreme.**

* * *

**Recomand totodată și pressele
(teasurile) de vin și poame.**

* * *

**Se acordă și plata în rate
pe lângă interese de 6%.**

(141)

* * *

43—52

Prețuri curente amănunțite se trimit
la cerere gratuit și franco.

Carol F. Jickeli, Sibiu.

In editura institutului tipografic „IDEAL” din Hunedoara (Vajdahunyad).

* Au apărut cele 3 Calendare noue pe anul visect 1904. *

Calendarul

„BUNUL ECONOM”

cu o mulțime de povețe econo-
mice, povești, glume, etc. și cu
ilustrațiuni.

Prețul unui exemplar 30 fil.

Calendarul

„ȚĂRANULUI”

întocmit pentru țărani nostri cu
literatură, povețe, poezii, glume,
etc. și cu ilustrațiuni numeroase.

Prețul unui exemplar 40 fil.

Calendarul

„SFÂNTA TREIME”

afară de ilustrațiuni numeroase
biografii, povețe, povești, glume,
povețe, etc. mai conține și o mul-
țime de rugăciuni cu chipuri sfinte.

Prețul unui exemplar 50 fil.

Vênzătorilor li-se dă rabatul cuvenit!

Nu există

Semințe agricole și de grădină mai bune și mai recomandabile

ca acelea, care le expediază de 28 ani

MAUTHNER ÖDÖN Furnisorul Curții Regale în BUDA-PESTA.

Cancelaria și depozitele: Str. Rottenbiller 33. Localul de vênzare: Str. Andrassy 23.

(189)

Catalogul ilustrat, de 226 pagini, se trimite la cerere gratuit și franco.

43—52

Editor-proprietar Aurel P. Barcianu.

Tip. Institutului tipografic „Minerva” in Orăștie.